

## Spülmittleinrichtung für Schrauben-Vakuumpumpen S-VSI 301 XD

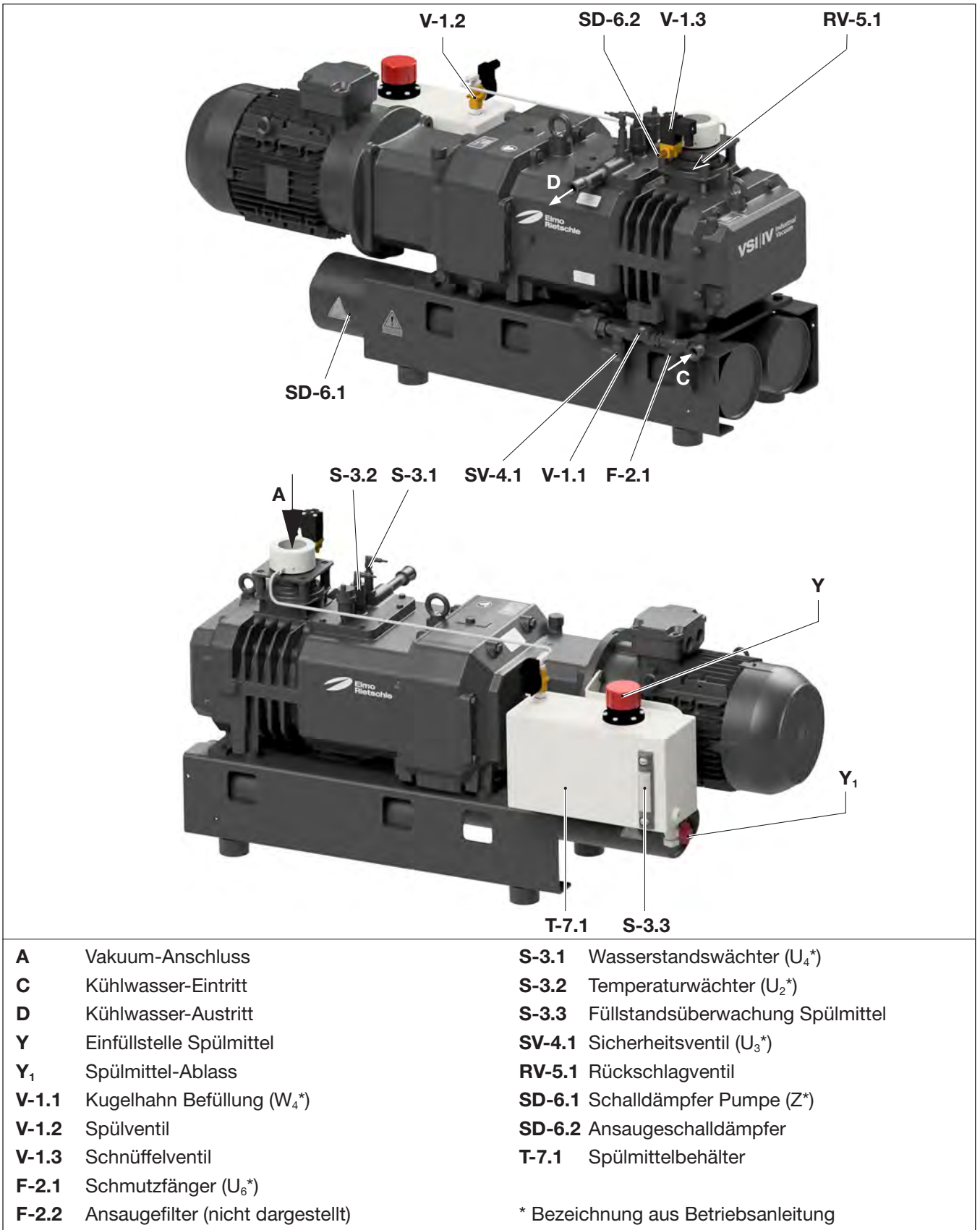


Abb. 1 Produktübersicht Spülmittleinrichtung

Die Spülmittleinrichtung ist für alle VSI 301 XD identisch. Die Abbildung zeigt beispielhaft eine Pumpe mit Umlaufkühlung.

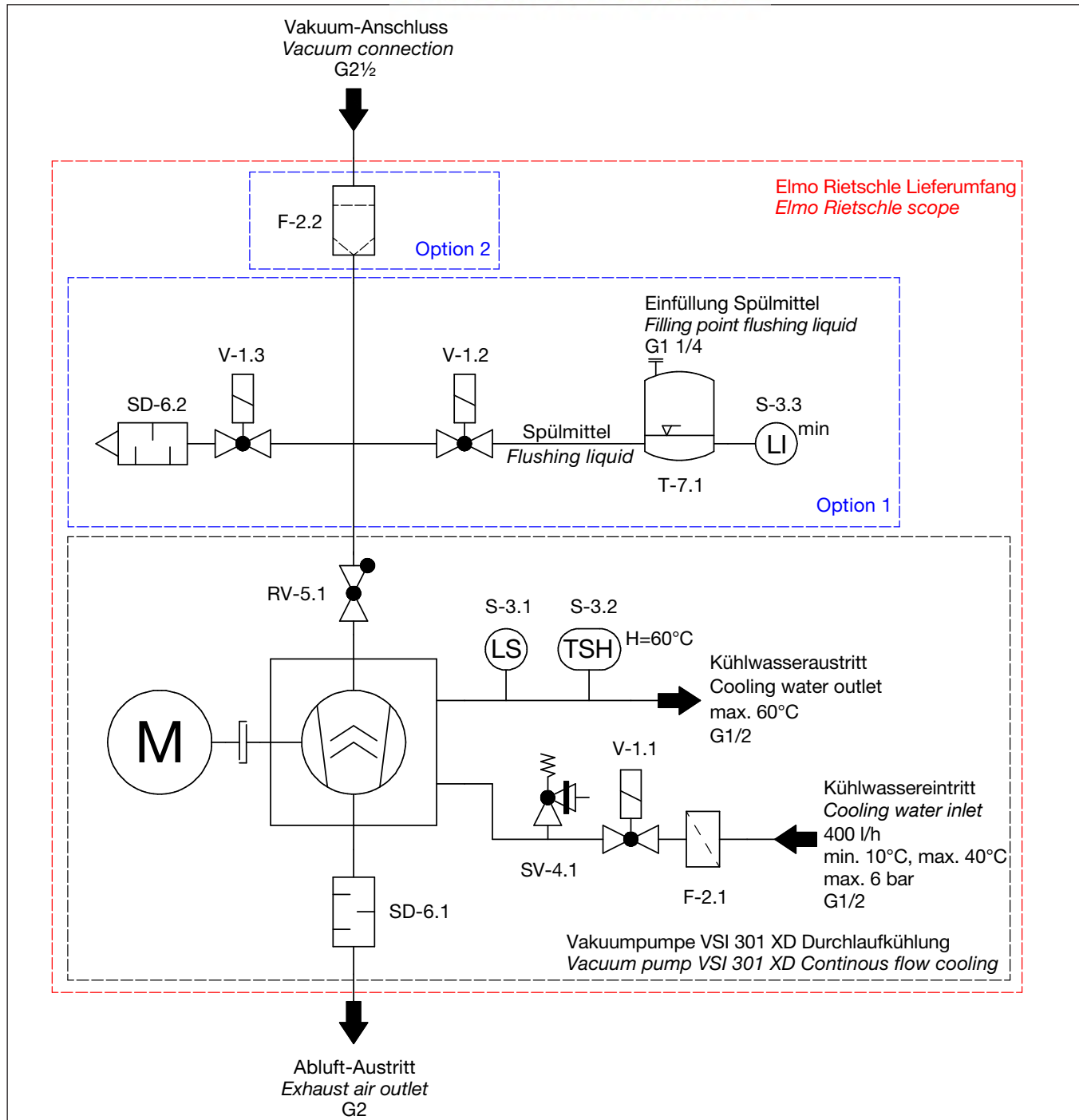


Abb. 2 R+I Schema S-VSI 301 XD mit Durchlaufkühlung

### Technische Daten S-VSI 301 XD mit Durchlaufkühlung

S-VSI 301 mit Durchlaufkühlung	
Gewicht	335 kg*
Länge	1246 mm*
Breite	429 mm*
Höhe	597 mm*
Vakuum-Anschluss	ohne Filter G 2 / mit Filter G 2 1/2
Einfüllstelle Spülmittel	G 1 1/4 (Entlüftungsschraube)

\* Maße und Gewicht variieren, je nach angebautem Zubehör und Einbaulage des Zubehörs

Weitere technische Daten finden Sie in der Betriebsanleitung BA834.

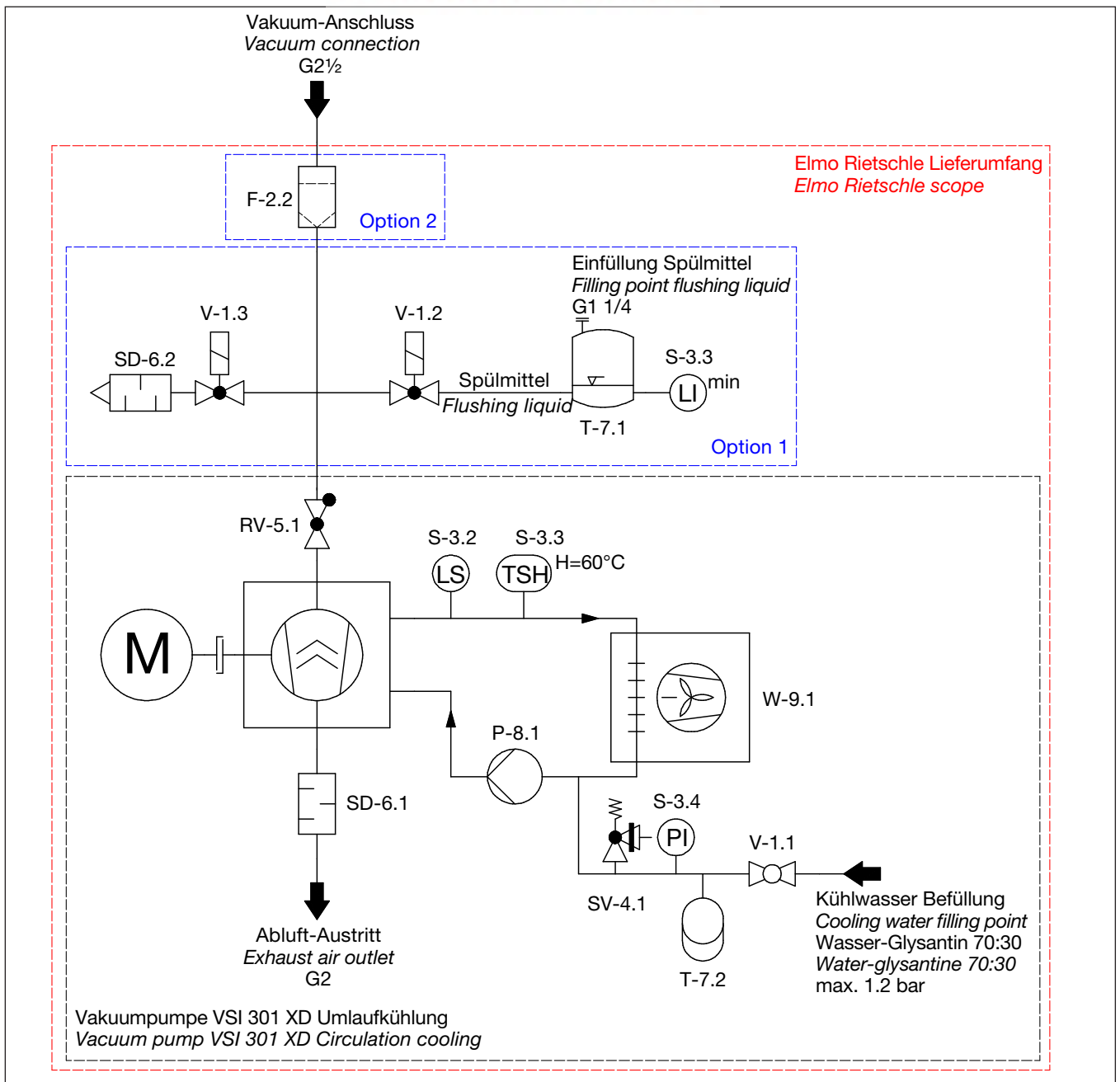


Abb. 3 R+I Schema S-VSI 301 XD mit Umlaufkühlung

### Technische Daten S-VSI 301 XD mit Umlaufkühlung

S-VSI 301 mit Umlaufkühlung	
Gewicht	376 kg*
Länge	1549 mm*
Breite	454 mm*
Höhe	597 mm*
Vakuumananschluss	ohne Filter G 2 / mit Filter G 2 1/2
Einfüllstelle Spülmittel	G 1 1/4 (Entlüftungsschraube)

\* Maße und Gewicht variieren, je nach angebautelem Zubehör und Einbaulage des Zubehörs

Weitere technische Daten finden Sie in der Betriebsanleitung BA 834.



Die Schrauben-Vakuumpumpe S-VSI 301 XD muss von einer qualifizierten Fachkraft angeschlossen werden.

Bei Aufstellung und Betrieb sind die aktuellen Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.



Bitte lesen Sie zuerst die Betriebsanleitung BA 834 und beachten Sie die Kapitel "Aufstellung, Inbetriebnahme und Wartung".

Bei allen Arbeiten, die im Kapitel "Sicherheitshinweise für Aufstellung, Inbetriebnahme und Wartung" beschriebenen Sicherheitshinweise beachten.



**Achtung:** Die Pumpe darf nur bei 50 Hz oder 60 Hz gespült werden, da sich bei niedrigeren Frequenzen zu viel Feuchtigkeit in der Pumpe sammelt und die Pumpe beschädigt wird.

Bei der Auswahl eines geeigneten Spülmittels muss die Materialverträglichkeit der einzelnen Bauteile beachtet werden (siehe Tabelle Materialbeständigkeit).

## Beschreibung Spülmittleinrichtung vormontiert

Die Spülmittleinrichtung beinhaltet alle Bauteile die benötigt werden, um die Schrauben-Vakuumpumpe VSI 301 XD zu spülen.

Das Spülen erfolgt durch ein geeignetes, kundenseitig festzulegendes Spülmittel, das in den angebauten Spülmittelbehälter (Abb. 1/T-7.1) eingefüllt werden muss. Während des Spülvorgangs wird das Spülmittel über ein angesteuertes Spülventil (Abb. 1/V-1.2) aus dem Spülmittelbehälter (Abb. 1/T-7.1) entnommen. Zur Überwachung des Füllstandes des Spülmittels ist eine optische Füllstandsanzeige (Abb. 1/S-3.3) am Spülmittelbehälter angebracht. Der Füllstand sollte regelmäßig überprüft und bei Bedarf Spülmittel nachgefüllt werden.

## Beschreibung Spülmittleinrichtung lose geliefert (ohne Spülmittelbehälter)

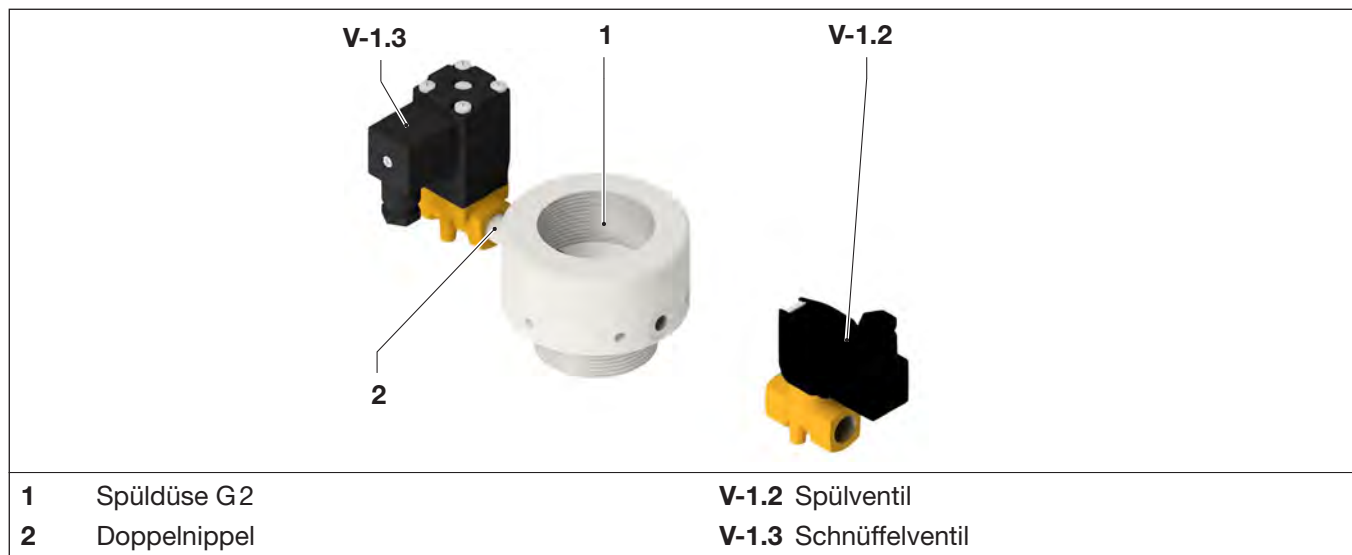


Abb. 4 Lieferumfang Spüleinrichtung lose, ohne Spülmittelbehälter

Wird die Spülmittleinrichtung lose geliefert, ist diese durch den Kunden selbst zu montieren. Der Lieferumfang umfasst die notwendigen Bauteile (siehe Stückliste des Lieferumfangs). Das Schnüffelventil (Abb. 4/V-1.3) inklusive Schalldämpfer (Abb. 1/SD-6.2) ist bereits an der Spüldüse montiert. Die verbindenden Rohrleitungen sowie der Spülmittelbehälter sind nicht Teil des Lieferumfangs.

### Montage:

- Die Spüldüse (Abb. 4/1) mit dem O-Ring auf den Vakuum-Anschluss (Abb. 1/A) der Pumpe aufschrauben.
- Das Spülventil (Abb. 4/V-1.2) über eine Rohrleitung an die Spüldüse (Abb. 4/1) anschließen. Beachten Sie die unterschiedlichen Anschlussgrößen!  
Anschluss Spüldüse: G 1/8  
Anschluss Spülventil: G 3/8
- Das Spülventil (Abb. 4/V-1.2) an die kundenseitige Spülmittelzufuhr anschließen.  
Anschluss Spülventil: G 3/8

## Beschreibung des Spülprozess



**Empfehlung:** Die Schrauben-Vakuumpumpe VSI 301 XD sollte zunächst nur im Nachlauf gespült werden. Die Steuerung des Spülprozesses sollte in die kundenseitige Steuerung integriert werden.

1. Die Schrauben-Vakuumpumpe VSI 301 XD läuft **5 Minuten** im Nachlauf bei geschlossenem Saugventil (nicht im R+I Schema dargestellt) und geöffnetem Schnüffelventil (Abb. 1, 4/V-1.3).  
**Hinweis:** während des gesamten Spülprozesses bleibt das Schnüffelventil (Abb. 1, 4/V-1.3) geöffnet und das Saugventil geschlossen.
2. Nach Ablauf der 5 Minuten das Spülventil (Abb. 1, 4/V-1.2) für **30 Sekunden** öffnen (1. Spüldurchgang).
3. Anschließend das Spülventil (Abb. 1, 4/V-1.2) für **3 Minuten** schließen (Spülpause).
4. Danach für weitere **30 Sekunden** das Spülventil (Abb. 1, 4/V-1.2) erneut öffnen (2. Spüldurchgang).
5. Zur Beseitigung der Restfeuchtigkeit in der Schrauben-Vakuumpumpe sollte die Pumpe nach dem 2. Spüldurchgang für weitere **15 Minuten** – wie in Punkt 1 beschrieben – betrieben werden.



**Der oben beschriebene Spülprozess ist nur eine Empfehlung. Die Optimierung des Spülprozesses muss hinsichtlich der Dauer und der Häufigkeit, je nach Erfahrung, vor Ort ermittelt bzw. festgelegt werden. Dafür ist es empfehlenswert, insbesondere in der Anfangsphase das Spülergebnis unter Produktionsbedingungen zu überprüfen.**

## Materialbeständigkeit der Bauteile

Auflistung der Materialien der einzelnen Bauteile und ihre Beständigkeit

Beständigkeit gegen		PA 6	PP	PA-T	FPM	NBR
Öle, Fette		+	+	+	+	+
Lösungsmittel:	Tri	+	o	+	+	o
	Per	+	o	+	+	o
Säuren:	schwach	o	+	-	+	o
	stark	-	+	-	+	o
Laugen:	schwach	+	+	+	+	+
	stark	o	+	+	+	+
Benzin		+	+	+	+	+
Alkohol		+	+	-	+	+
Heißes Wasser		o	+	-	+	+
UV-Licht/Witterung		o	o	o	+	-

+ beständig, o bedingt beständig, – unbeständig

## Wartung und Reinigung

Die Spüleinrichtung benötigt keine besondere Wartung.  
Weitere Wartungstätigkeiten sind in der Betriebsanleitung **BA 834** beschrieben.

Elmo Rietschle is a brand of Gardner Denver

**Gardner  
Denver**

Your Ultimate Source for Vacuum and Pressure

Edition: 1.0 · 19.12.2019 · M 36-DE